

Paris 18 Mai

à 11 heures, Vendredi

Je viens encore un peu sur le tard
faire ma lettre du vendredi. Je me
suis levé un peu tard, nous nous
sommes excités à 7 hrs, et espant que
la vaisselle d'hui soit lavée et les coutures
frottées, et le macaroni au feu, il est
11 $\frac{1}{2}$ et il faut que je fasse le déjeuner
pour midi car vers à une heure
je pars pour aller rencontrer M^{lle}
Fisher au Boulevard St Germain
afin d'assister à sa leçon de mise
en scène — j'espère il sera bien à 3 hrs
 $\frac{1}{2}$ quand je reviendrai et alors, il
faudra nécessairement travailler pour
jouer une bonne leçon à M^{re}
Koenig qui vient à 6 heures et en-
suite il y a la réception la médecine
sous forme de concert je me deman-
de si je fais mieux d'y paraître
ou est décidé d'y aller — si je ne
suis pas trop fatiguée, je ferai un
effort — et demain à 8 heures à 24.

nous partons pour Compiègne
une campagne à heures de Paris -
" " "
c'est un day off sous forme
de pique-nique - Françoise
écrit aussi, Eva Jeanette &
moi - Jeanette a une visite
à faire ici là à Madame Duchatel
la tante du ^{soeur} sous-conseil, et la
tante de son ami intime Jules.
Nous allons apporter nos paniers,
Françoise apporte les desserts
nous les sandwiches - la campa-
gne est très amusante à voir ces
aux environs, et tout est si artis-
tiquement arrangé, les arbres disposés
de manière à faire des vrais murs
et taillés sur toutes les formes,
le catteractes français a un
goût exquis, ce se voit partout.
les mausomettes sont toutes petites.

mais la l'air propre, ils ont peut-
être la chance de se laver à la rivière -
c'est si vicieux de se baigner dans
un petit bassin et il se fait pas plus
d'eau sur le plancher qui est essé
et fait des taches, et il faut esser
^{cela} immédiatement ces taches - quel
peuple avec cet air avoir beau
et ayant l'idée de vivre ainsi
sans confort, jusqu'à la fin des
temps ! quels jours ! Enfin, il faut
drain des pages & des pages pour énu-
mérer leurs défauts ! Eva vous
couterà ça au long - François
se promet aussi de dire ce qu'elle
pense en arrivant - mais elle
fera comme tous les Canadiens
qui reviennent d'ici, elle n'osera
parler de ces petits vices domestiques
qui remplissent toute la vie
de ce monde-ci ! Les cochers
par exemple se font prier pour nous
prendre, "ou allez-vous ?" "Ah !
dit François - ça c'est pas votre affaire !"

Allez bien, allez à un autre "dit le cocher
Elles (Co & elle) continuent et se de-
marade un autre: "belin, là là
qu'on est: ce qu'il me vous prend pas?
(celui qui les a refusés)" est-il assez
"effronté"? repete Françoise
"Allez à un autre, moi je n'y tiens
pas" — Bref, un cocher consent
mou sans se faire prier!!!
Un de ces tyfus a failli passer
sur elle un jour, elle se retourne
et le porce en l'air "Français"
lui crie-t-elle! Elle dit qu'elle
ne pouvait trouver meilleure
insulte pour lui!!!

22 Mai 1900 mardi
à 1½

Je viens finir ma lettre, l'autre lettre
a été commencée dimanche soir
elle est à Abel mais tu verras le
^{compte rendu}
résultat de l'excursion de samedi
et le récit de la journée de dimanche

En ce moment Eva part pour son bureau
elle s'arrange les yeux en me priant
de lui prêter de l'argent, je passe mon
temps à faire les calculs & les comptes
et je trouve que ça ne paie pas de prêt
je l'oublie - souvent en défilance
en regardant encore porte-monnaie,
elle a besoin du double de salaire
qu'elle a ! Il lui faut encore une
robe, elle ne peut mettre sa robe grise
qui ne fait ^{que} pour les visites ou
le théâtre et qui coûte 160 francs, ³²
et qui est très simple, son chapeau ^{gris}
de \$8.00 pièces, l'autre de \$5.00 un bleu
et un sailor - elle a fait arranger
la robe bleue de soie, pour aller à
la soirée canadienne - elle a ache-
té une robe de soie foulard bleue
qui lui reviendra à 28 pièces, elle
l'aura cette semaine - non non
robe grise et manteau me reviennent
à 135 francs - Eva me recommande

de ne pas vous parler de cela
car vous qui ne connaissez pas
l'énormité des jours de Paris cela
vous étonne ! Enfin il y en aura
une de la famille qui saura
ce que ça coûte pour vivre par
ici — et si nous étions obligés
de payer \$60.00 de pension que
j'étais nous ? ! Nous payons \$25.00
pour la chambre et à peu près chacune
12 à 15 piastres pour manger —
Quand je prendrais des leçons de
récit en scène, cela coûtera 80
\$6.00 par mois à part le tramway ^{franc}
pour me rendre là — c'est 10 francs
(2 piastres la leçon) il en faudra 2
par semaine — il serait temps
aussi que j'aie mon accompa-
gnatrice qui chargera 4 francs
l'heure — et que pour bien faire

Je devrais avoir trois fois par semaine
cela ferait 12 francs par semaine cela
fait près de 10 francs par mois, ^{cela}
tu vois ! Et pour apprendre par ^{comme}
ceux, il faudrait absolument
faire comme les autres — ^{elle}
Fisher, qui se prépare pour le
théâtre, me disait hier que si
elle n'avait pas de l'argent à elle
qu'elle ne se déciderait jamais
à venir ici se préparant pour
la scène — son père lui a laissé
de l'argent pour qu'elle soit indé-
pendante et comme elle a du
talent, elle se livre à l'art mais
elle a tout ce qu'il lui faut, pas
besoin de compter sur rien, ni
personne — et même quand
elle sera engagée, elle ne comptera
pas sur les salaires pour vivre —
c'est très-agréable de poursuivre
aussi une carrière où les fem-
mes pauvres sont si souvent
obligées de s'abaisser pour

avoir assez pour suffire à leurs
dépenses — Je suis allée avec
elle à se leçon de danse en danse
c'est très-intéressant — elle est très-
avancée, elle est prête à prendre un
engagement, elle est bonne comé-
dienne et elle en fait des trames
et de excitations — lui c'est un
Gros bonhomme, pas gênant, — Je me
demande si je ferai facilement
tous ces gestes avec grâce — ce qui
doit être difficile, c'est de continuer
quand les autres, chantent à faire
des gestes — enfin je commencerai
cela au mois d'Octobre — pour
faire cela pendant toute l'année
car je pense que cela me sera plus
difficile qu'à une autre qui
est disposée naturellement à la
comédie — Il faut que je m'habille
pour sortir, nous ferons des visites,

Je vais rencontrer Eva à 3 $\frac{1}{2}$
pour aller chez M^{lle} Trignon, et
chez les Tarte aussi - J'ai fait ma
pratique ce matin - J'ai commencé
"Bonnie & Juliette" il faut des vocalises
là dedans, je ne suis pas avancée
encore dans les reps and docons
que je n'ai commencés que depuis
2 mois - avant cela c'était le
chant qui soutenue - le trille je
l'ai naturellement, je n'aurai ja-
mais de trouble, avec, car je le fais
aisément et très distinctement -
Bon je vais finir cette lettre, le
temps passe, c'est terrible, il n'y a
le temps pour rien -

Je vais écrire à Mr Bernier pour
lui demander de rappeler à Laurier
qu'il me jandra de l'argent vers
le 15 juillet - Mr Bernier m'a
écrit une très-aimable lettre
il a aussi écrit à Eva -
Jeanette est à l'Espérance pour
toute la journée avec Thérèse

Cela fait moins de besogne (tout ^{les} ^{les})
ici, car nous mangeons moins
cérémonieusement et moins
de choses aussi, je n'ai pas lavé
nos assiettes - et le soir ce sera
très - simple aussi - il partira
vers le 14 juin - il ira vous voir
et vous apportera les petites choses
que nous cueurons - et qui
ne sont pas plus belles à Paris
qu'à Montréal!

Bon, je t'embrasse nos
meilleurs baisers - Je fais
un paquet de journaux
pour Papa qui est si amable
de nous envoyer les Débats & les
Canards - nous t'embrassons
bien fort ainsi que pour
^{pour} qui on ne peut trouver de nouvelles
Car il n'y a rien de remarquable dans tout
Paris pour une jeune fille, dit-on - Héline